

## NOSC 2026 Rhif 45

### TRAFFIG FFYRDD

Gorchymyn Cefnffordd yr A55  
(Cyffordd 35 (Dobshill) i Gyffordd  
34 (Cyfnewidfa Ewloe), Sir y  
Fflint) (Gwahardd Cerbydau,  
Beicwyr a Cherddwyr Dros Dro)  
2026

*Gwnaed* 10 Mawrth 2026

*Yn dod i rym* 18 Mawrth 2026

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A55, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarnau penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

#### Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A55 (Cyffordd 35 (Dobshill) i Gyffordd 34 (Cyfnewidfa Ewloe), Sir y Fflint) (Gwahardd Cerbydau, Beicwyr a Cherddwyr Dros Dro) 2026 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 18 Mawrth 2026.

#### Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

- (1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weiniogion Cymru o ran Cymru.

## NWSI 2026 No. 45

### ROAD TRAFFIC

The A55 Trunk Road (Junction 35  
(Dobshill) to Junction 34 (Ewloe  
Interchange), Flintshire)  
(Temporary Prohibition of  
Vehicles, Cyclists & Pedestrians)  
Order 2026

*Made* 10 March 2026

*Coming into force* 18 March 2026

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A55 trunk road, are satisfied that traffic on specified lengths of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

#### Title and commencement

1. The title of this Order is the A55 Trunk Road (Junction 35 (Dobshill) to Junction 34 (Ewloe Interchange), Flintshire) (Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists & Pedestrians) Order 2026 and this Order comes into force on 18 March 2026.

#### Interpretation

2. In this Order—

- (1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â’r gwaith sy’n arwain at y Gorchymyn hwn;

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy’n dechrau am 20:00 o’r gloch ar 18 Mawrth 2026 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod gwaith eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A55 Caer i Fangor.

## Gwaharddiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, ar y darnau o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio unrhyw feic pedal ar y darnau o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, gerdded ar y darnau o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

## Cymhwys

6. Nid yw’r gwaharddiadau yn erthyglau 3, 4 a 5 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

## Cyfnod para’r Gorchymyn hwn

7. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran Ysgrifennydd y Cabinet dros Drafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

10 Mawrth 2026

*Nicci Hunter*  
Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

“exempted vehicle” (“*cerbyd esempt*”) means any vehicle being used by the emergency services or in connection with the works giving rise to this Order;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A55 Chester to Bangor trunk road;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means intermittent periods commencing at 20:00 hours on 18 March 2026 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are permanently removed.

## Prohibitions

3. No person may, during the works period, drive any vehicle, other than an exempted vehicle, on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

4. No person may, during the works period, ride any pedal cycle on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

5. No pedestrian may, during the works period, proceed on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

## Application

6. The prohibitions in articles 3, 4 and 5 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

## Duration of this Order

7. The maximum duration for this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Cabinet Secretary for Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated

10 March 2026

*Nicci Hunter*  
Business Team Leader  
Welsh Government

## YR ATODLEN

Y darn o gerbyttfordd tua'r gorllewin y gefnffordd sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 35 hyd at bwynt lle y mae'r ffordd ymuno wrth Gyffordd 34 yn ymuno â rhan tair lôn yr A494 wrth Ddolen Ewloe.

Y darn o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 35.

Y darn o'r ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 34.

## SCHEDULE

The length of the westbound carriageway of the trunk road that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 35 to a point where the entry slip road at Junction 34 joins the three-lane section of the A494 at Ewloe Loop.

The length of the westbound entry slip road at Junction 35.

The length of the westbound exit slip road at Junction 34.